Pro-Tech TOOLS

Пневматична смазочна помпа, смазочен резервоар 12 л Pro-Tech TOOLS



Инструкция за употреба

Превод на оригиналното ръководство

ОБЩО ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРОДУКТА

Пневматичният смазочен апарат, задвижван със сгъстен въздух, се използва за подаване на твърдо смазочно средство под високо налягане. Той е снабден с дълъг гъвкав маркуч и метален смазочен пистолет, благодарение на което може лесно и безопасно да подава смазочното средство до желаните места. Дюзата на пистолета позволява подаването на смазка към смазочните точки (т.нар. смазочни глави) на машини и превозни средства. Смазочният апарат не трябва да се използва за изпомпване на смазка от резервоара на апарата в друг съд. Правилната, надеждна и безопасна експлоатация на инструмента зависи от правилното му използване, затова преди първото му използване трябва да прочетете цялото ръководство и да го запазите за бъдеща употреба.

Доставчикът не носи отговорност за никакви щети или наранявания, произтичащи от неправилна употреба на инструмента, неспазване на правилата за безопасност и препоръките, посочени в настоящото ръководство. Използването на инструмента за цели, различни от предназначението му, води до загуба на правото на потребителя на гаранция.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ КЪМ ПРОДУКТА

Продуктът е снабден с гъвкав маркуч за препомпване на смазка и смазочен пистолет.

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При работа с пневматични инструменти се препоръчва винаги да се спазват основните правила за безопасност, включително посочените по-долу, за да се намали рискът от пожар, токов удар и да се предотвратят наранявания.

Преди да използвате инструмента, прочетете цялото ръководство и го съхранете за бъдеща употреба.

ВНИМАНИЕ! Прочетете всички следващи инструкции. Неспазването им може да доведе до токов удар, пожар или нараняване. Терминът „пневматичен инструмент“, използван в това ръководство, се отнася за всички инструменти, задвижвани със сгъстен въздух при подходящо налягане.

СПАЗВАЙТЕ СЛЕДНИТЕ ИНСТРУКЦИИ

Общи правила за безопасност

Поради наличието на редица опасности, преди да започнете монтаж, работа, ремонт, поддръжка и подмяна на принадлежности, или когато работите в близост до пневматични инструменти, прочетете и разберете инструкциите за безопасност. Неспазването на тези инструкции може да доведе до сериозни наранявания. Пневматичните инструменти трябва да се инсталират, настройват и монтират само от квалифициран и обучен персонал. Не модифицирайте пневматичните инструменти. Модификациите могат да намалят ефективността и безопасността и да увеличат риска за оператора на инструмента. Не изхвърляйте инструкциите за безопасност. Те трябва да бъдат предадени на оператора на инструмента. Ако пневматичният инструмент е повреден, не го използвайте.

Опасности, свързани с работата

Използването на инструмента може да изложи тялото на оператора на риск от изстрелване под високо налягане. Не насочвайте дюзата на смазочния пистолет към себе си, други хора или животни. Не допирайте изхода на дюзата до кожата. Носете подходящи ръкавици за защита на ръцете. Операторите и персоналът по поддръжката трябва да са физически
способни да се справят с размерите, теглото и мощността на инструмента. Дръжте инструмента правилно. Бъдете готови да реагирате на обичайни или внезапни движения и дръжте и двете си ръце свободни. Поддържайте краката си в равновесие и в безопасно положение. В случай на прекъсване на електрозахранването налягането върху устройството за пускане и спиране трябва да бъде освободено. Използвайте само смазочни материали, препоръчани от производителя. Избягвайте неудобни позиции, както и позиции, които пречат
да реагирате на обичайни или внезапни движения на инструмента.

Рискове, свързани с повтарящи се движения

При използване на пневматични инструменти за работа, изискваща повтарящи се движения, операторът е изложен на дискомфорт в ръцете, раменете, врата или други части на тялото. При използване на пневматични инструменти операторът трябва да заеме удобна позиция, за да осигури правилно разположение на краката и да избегне необичайни или небалансирани позиции. Операторът трябва да променя положението на тялото си през по-дълъг период от време, за да избегне дискомфорт и умора. Ако операторът усеща симптоми като продължителен или повтарящ се дискомфорт, болка, пулсираща болка, изтръпване, изтръпване, парене,
или скованост, не трябва да ги пренебрегва. Операторът трябва да уведоми работодателя и да се консултира с лекар.

Опасности, свързани с приставките

Преди да сменяте вложката или аксесоарите, изключете инструмента от захранването. Използвайте аксесоари и консумативи само в размери и типове, препоръчани от производителя. Не използвайте аксесоари с пукнатини или деформации. Преди всяка употреба проверете състоянието на аксесоарите.

Опасности, свързани с работното място

Подхлъзването, спъването и паданията са основните причини за наранявания. Обръщайте внимание на хлъзгавите повърхности, причинени от използването на инструмента, както и на опасността от спъване, причинена от въздушната система. В непозната среда действайте предпазливо. Може да има скрити опасности, като електрически или други кабели. Пневматичните инструменти не са предназначени за употреба в зони с потенциална опасност от взрив и не са изолирани срещу допир с електричество. Уверете се, че в близост до инструмента няма електрически кабели, газови тръби и др., които биха могли да представляват риск в случай на повреда от инструмента.

Опасност от шум

Излагането на високи нива на шум може да доведе до трайна и необратима загуба на слуха и други проблеми, като (звънене, бръмчене, свистене или бучене в ушите). Тези рискове изискват оценка на риска и въвеждане на подходящи контролни мерки. Използвайте средства за защита на слуха в съответствие с указанията на работодателя и в съответствие с изискванията за хигиена и безопасност. Експлоатацията и поддръжката на пневматичните инструменти трябва
да се извършват в съответствие с указанията в ръководството, за да се предотврати ненужно повишаване на нивото на шума. Изборът, поддръжката и подмяната на износени части/вложени инструменти трябва да се извършват в съответствие с указанията в ръководството, за да се предотврати ненужно повишаване на нивото на шума. Ако пневматичният инструмент е снабден с шумозаглушител, при използването му винаги се уверявайте, че той е правилно монтиран.

Допълнителни указания за безопасност при работа с пневматични инструменти

Сгъстеният въздух може да причини сериозни наранявания:

- винаги изключвайте подаването на сгъстен въздух, изпускайте въздушното налягане от маркуча и откачайте инструмента от подаването на сгъстен въздух, когато не го използвате, преди смяна на приставки или извършване на ремонти;
- никога не насочвайте струята въздух към себе си или към някой друг.

Ударите с маркуча могат да причинят сериозни наранявания. Винаги проверявайте дали маркучите и съединителите не са повредени или разхлабени. Студеният въздух
трябва да се насочва далеч от ръцете. При използване на универсални винтови съединения (съединения тип „dog“) е необходимо да се използват фиксиращи щифтове и фиксиращи съединения, за да се предотврати повреда на съединенията между маркучите, както и между маркуча и инструмента. Не превишавайте максималното налягане на въздуха, определено за инструмента.
Никога не пренасяйте инструмента, като го държите за маркуча.

УСЛОВИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

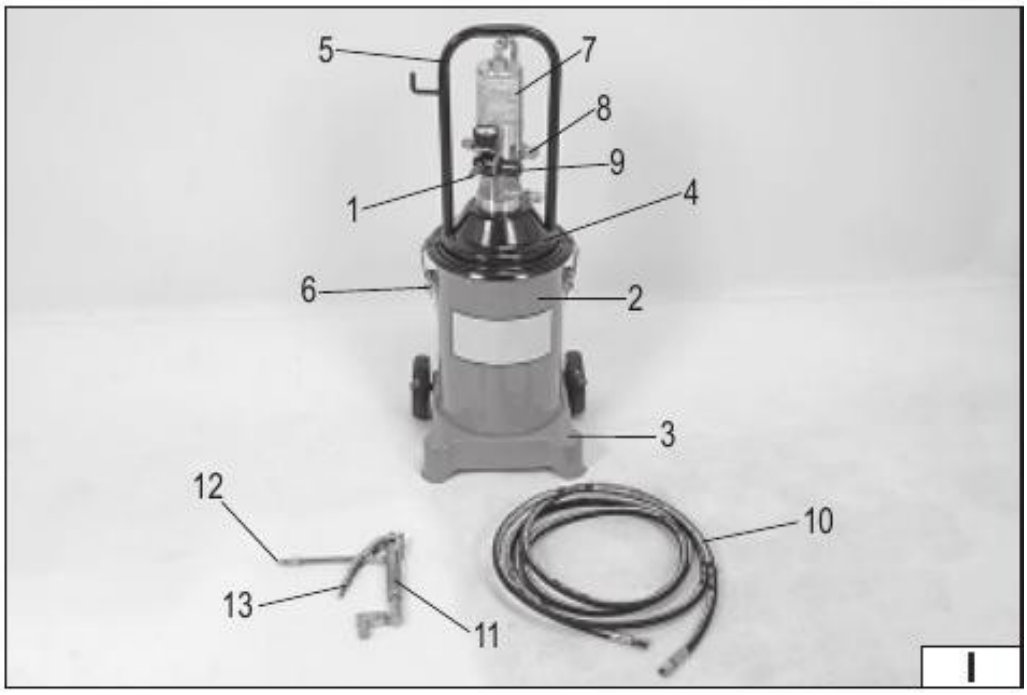
Смазочното устройство може да се използва само за нанасяне на твърди смазочни материали. Забранено е използването на смазочното устройство за нанасяне на течни смазочни материали, като например масло. Забранено е използването на смазочни материали, които могат да повредят гумените или пластмасовите уплътнения.

Уверете се, че източникът на сгъстен въздух създава правилното работно налягане и осигурява необходимия дебит на въздуха. Ако налягането на входящия въздух е твърде високо, използвайте редуциращ вентил с предпазен клапан. Пневматичните инструменти трябва да се захранват чрез система от филтър и смазочно устройство.
По този начин се гарантира, че въздухът ще бъде чист и омаслен. Преди всяка употреба проверете състоянието на филтъра и смазочното устройство и, ако е необходимо, почистете филтъра или долейте масло в смазочното устройство, ако нивото му е ниско. По този начин ще осигурите правилната работа на инструмента и ще удължите неговия експлоатационен живот.

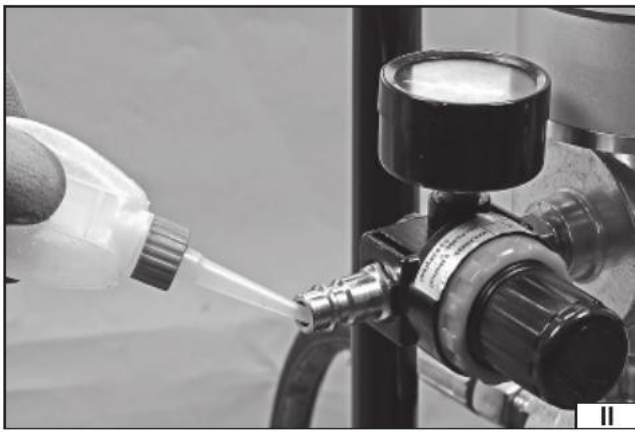
При голямо натоварване инструментът може да изскочи и да се отблъсне в посока към оператора. По време на работа е необходимо да заемете такава позиция, че да можете ефективно да се противопоставите на тези сили.

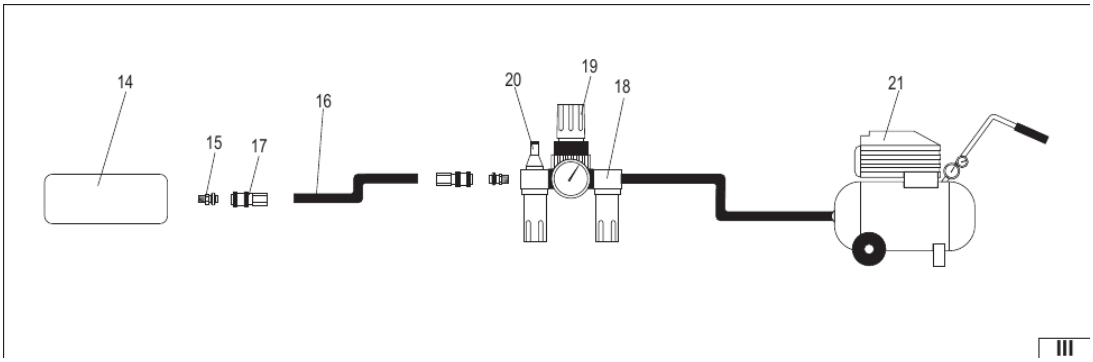
Винаги се уверявайте, че преди започването на работа са отстранени всички ключове и инструменти, използвани за настройка.

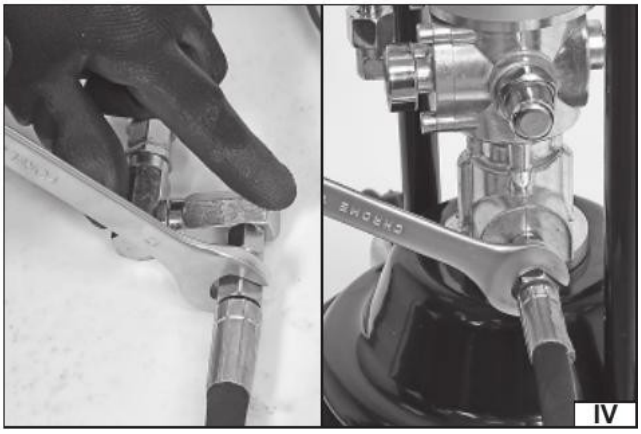
КОМПОНЕНТИ НА ПРОДУКТА

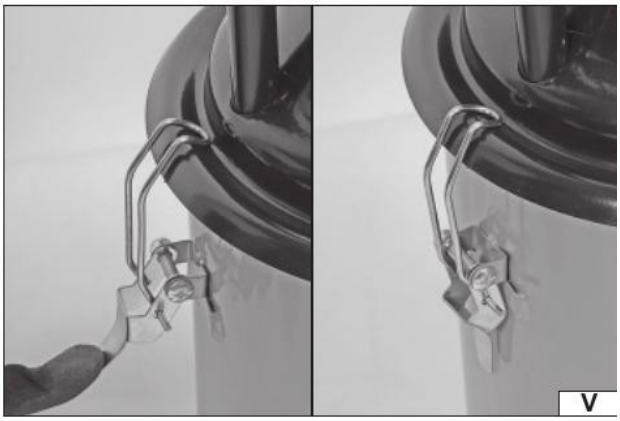


1. въздухопровод
2. резервоар за смазка
3. основа
4. капак на резервоара
5. дръжка
6. заключващ механизъм на капака
7. помпа за смазка
8. амортисьор
9. регулатор на налягането
10. маркуч
11. пистолет
12. дюза на пистолета
13. спусък на пистолета
14. инструмент
15. хомут за маркуч
16. маркуч
17. съединител за маркуч
18. смазочна помпа
19. редуциращ вентил
20. филтър
21. компресор











ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОДУКТА

Преди всяка употреба на инструмента се уверете, че никоя част от пневматичната система не е повредена. Ако забележите някаква повреда, незабавно сменете компонентите с нови, неповредени.

Преди всяка употреба на пневматичната система изсушете кондензираната влага във вътрешността на инструмента, компресора и маркуча.

ЗАБЕЛЕЖКА! За захранване на пневматичния инструмент използвайте изключително сгъстен въздух. За тази цел е забранено използването на каквито и да било други газове, особено запалими газове.

Свързване на инструмента към пневматичната система

На илюстрацията е показан препоръчителният начин за свързване на инструмента към пневматичната система. По този начин ще осигурите най-ефективното използване на инструмента и ще удължите неговия експлоатационен живот.

Нанесете няколко капки масло с вискозитет SAE 10, предназначено за пневматични инструменти, във входа за въздух (II).

Мощността на инструмента може да се регулира чрез промяна на налягането на въздуха, подаван към него. Забранено е да се превишава максималното налягане, посочено в таблицата с техническите данни.

Свържете инструмента към пневматичната система с помощта на маркуч с вътрешен диаметър 10 mm / 3/8”. Уверете се, че маркучът има устойчивост от минимум 1,38 MPa. (III)

Включете инструмента за няколко секунди и се уверете, че не издава необичайни шумове или вибрации.

Подготовка на смазочното устройство за работа

Свържете пистолета към смазочния апарат с помощта на гъвкав маркуч. Завийте единия от маркучните накрайници към пистолета (IV), а другия – към изхода на помпата (IV). Затегнете свързващите гайки здраво и сигурно с помощта на гаечен ключ. Съединенията трябва да са под високо налягане и да осигуряват достатъчна херметичност за ефективна и безопасна работа.

Отпуснете фиксаторите, които задържат капака на резервоара за смазка (V), и след това, като държите за дръжката, повдигнете капака на резервоара (VI).
Напълнете резервоара със смазка до нивото, което е отбелязано върху него. Резервоарът трябва да бъде равномерно напълнен със смазка, а повърхността му трябва да е равна. По този начин се предотвратяват прекъсвания в потока на смазката, причинени от въздушни мехурчета.

Закрепете капака на резервоара така, че буталото под капака да почива върху повърхността на смазката.

Плътността на смазката трябва да се избере според предназначението и околната температура. Плътността на смазката може да се увеличава с понижаването на температурата. Прекалено гъстата смазка може да намали ефективността на смазочната система или дори да попречи на нейната работа.

ЗАБЕЛЕЖКА! Смазочната система е предназначена за работа изключително с твърдо смазочно средство. Забранено е използването на течни смазочни средства, масла, бензин, разтворители или други течности. Затворете заключващите механизми, които задържат капака на резервоара (V).

Свържете смазочната система към пневматичната система съгласно указанията по-горе. С помощта на вградения манометър настройте налягането на въздуха в диапазона, посочен в техническите данни. Ако искате да промените налягането, издърпайте въртящия се бутон и го завъртете. При завъртане в посоката на стрелката, обозначена с „+“, налягането се увеличава, а при завъртане в посоката на стрелката, обозначена с „-“, налягането се намалява. Стойността на налягането се вижда на скалата на манометъра. След настройване на работното налягане натиснете копчето надолу, за да не се промени случайно положението му по време на работа.

Дръжката на капака е снабдена с кука, на която можете да закачите маркуча и пистолета.

Размотайте маркуча, свързваща пистолета със смазочното устройство, до дължината, необходима за работа. Не се препоръчва маркуча да се размотава прекалено, така че да лежи на земята. По този начин се намалява рискът от повреда на маркуча. Преди да пуснете смазочното устройство, проверете маневреността на пистолета и, ако е необходимо, коригирайте дължината на размотания маркуч.

Работа с инструмента

Насочете дюзата на пистолета към вътрешността на съда за отпадъчно смазочно средство и натиснете и задръжте спусъка на пистолета. Изчакайте, докато смазочното средство започне да изтича от
дюзата на пистолета. Отпуснете спусъка и проверете дали смазката е спряла да изтича. Поставете дюзата на пистолета на мястото за нанасяне на смазката и започнете работа. След като приключите с нанасянето на смазката, първо освободете спусъка на пистолета и едва след това отместете изхода на дюзата от мястото на нанасяне на смазката. По този начин ще предотвратите загуби и замърсяване със смазка. При необходимост отстранете излишната смазка от мястото на нанасяне.

Нивото на смазката в резервоара трябва да се проверява редовно по време на работа. Ако по време на работа се прекъсне подаването на смазка, може да се повреди помпата.

ЗАБЕЛЕЖКА! При първото пускане на инструмента или при включването му след изпразване или смяна на смазката е нормално да измине по-дълго време между натискането на спусъка и излизането на смазката от дюзата на пистолета. Смазката трябва да измине целия път от резервоара през помпата на смазочното устройство, по-нататък по маркуча до изхода на пистолета.

ЗАБЕЛЕЖКА! При смяна на смазката се препоръчва да се отстранят всички остатъци от предишната смазка от вътрешността на резервоара. След това напълнете резервоара с ново смазочно средство и включете смазочната система, след като насочите изхода на дюзата на пистолета към вътрешността на отделен съд. Дръжте спусъка натиснат, докато от изхода на пистолета не излезе ново смазочно средство. Различните видове смазочни средства могат да реагират при взаимен контакт и да променят свойствата си.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

Никога не използвайте бензин, разтворител или друга запалима течност за почистване на инструмента. Парите могат да се възпламенят, което може да доведе до експлозия на инструмента и сериозни наранявания. Разтворителите, използвани за почистване на затягащия патрон и корпуса на инструмента, могат да омекотят уплътненията. Преди да започнете работа, изсушете инструмента добре.

Ако забележите каквато и да е неизправност на инструмента, незабавно го откачете от пневматичната система.

Всички компоненти на пневматичната система трябва да бъдат защитени от замърсявания. Замърсяванията, които попаднат в пневматичната система, могат да повредят инструмента и останалите компоненти на пневматичната система.

Поддръжка преди и след всяка употреба

Откачете инструмента от пневматичната система.

След всяка употреба почистете старателно смазочната система, маркуча и пистолета от остатъци от смазка. Вътрешността на системата за нанасяне на смазка обикновено не изисква поддръжка, тъй като смазката вътре в смазочната система притежава достатъчни консервиращи свойства.

Преди всяка употреба впръскайте през въздушния вход малко количество консервираща течност (например WD-40).

Свържете смазочната система към пневматичната система и я оставете да работи няколко секунди на ниски обороти. По този начин консервиращата течност ще се разпръсне във вътрешността на пневматичната система на смазочното устройство и ще я почисти.

Отново откачете инструмента от системата за сгъстен въздух.

Нанесете малко количество масло с вискозитет SAE 10 за пневматични инструменти във вътрешността на инструмента през отвора за подаване на въздух и отворите, предназначени за тази цел. Свържете инструмента и го оставете да работи за кратко при ниски обороти.

Внимание! Консервиращата течност не може да се използва като подходящо смазочно масло.

Избършете излишното масло, което е изтекло през изходните отвори. Останалото масло може да повреди уплътненията на инструмента.

Отстраняване на неизправности

Веднага щом забележите някаква неизправност, спрете да използвате инструмента. Използването на повреден инструмент може да доведе до нараняване. Всички ремонти или подмяна на части на инструмента трябва да се извършват от квалифициран персонал в оторизиран сервизен център. В таблицата по-долу са посочени най-често срещаните неизправности, с които потребителят може да се сблъска при експлоатацията на смазочното устройство.

Описание на неизправността	**Причини за повредата**	**Възможно решение**
Спиране на помпата (с изключение на нормалното спиране на помпата в равновесно състояние).	Неизправност на обратните клапани на помпата.	Занесете смазочната система в сервизен център.
От дюзата на пистолета не изтича смазка.	Капакът на резервоара за смазка е поставен неправилно.	Поставете капака правилно.
	Замърсен вход за смазката.	Почистете входа за смазката.
	Плътността на смазката е твърде висока или твърде ниска.	Сменете смазката.
	Замърсяване на клапана.	Проверете и почистете.
	Недостатъчно количество смазка в резервоара.	Долейте смазка в резервоара.
Изтичане на въздух.	Износени бутала на помпата.	Занесете смазочната система в сервизен център.
Твърде ниска производителност на смазочното устройство.	Частично запушена система за подаване на смазочно средство.	Почистете системата за подаване на смазка.
	Замърсени вътрешни части на пистолета.	Занесете смазочната система в сервизния център.
	Замърсен клапан на помпата.	Занесете смазочния уред в сервизен център.

При изпускането на въздуха се наблюдава изтичане на смазка.	Повредени уплътнения.	Занесете смазочното устройство в сервизния център.
Смазката изтича от съединението на пистолета.	Повредени уплътнения на съединението.	Занесете смазочната система в сервизния център.

Транспортиране на смазочното устройство

Основата на смазочното устройство е оборудвана с две колелца, които улесняват транспортирането на къси разстояния на работното място. При транспортиране на по-големи разстояния излейте смазката от резервоара и цялата система, след което следвайте посочените по-горе инструкции за поддръжка. Откачете маркуча и пистолета. Смазочното устройство трябва да се транспортира във вертикално положение.

Съхранение на смазочното устройство

Преди съхранение на смазочното устройство излейте смазката от резервоара, изпразнете цялата вътрешна система на устройството и извършете поддръжка.

Съхранявайте смазочното устройство на закрито, на сухо и сенчесто място. Мястото за съхранение трябва да бъде защитено от неоторизиран достъп, особено от деца.

Обработка на употребяваните инструменти

Използваните инструменти са рециклируеми материали – не трябва да се изхвърлят в контейнерите за битови отпадъци, тъй като съдържат вещества, опасни за човешкото здраве и околната среда! Молим Ви, помогнете ни активно да използваме отговорно природните ресурси и да опазваме околната среда, като предадете употребяваните инструменти в пункт за събиране на употребявани инструменти. С цел да се намали количеството на изхвърляните отпадъци, те трябва да бъдат повторно използвани или рециклирани под друга форма.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Код на продукта: PT00170
Модел: FF-08A-12L
Обем на резервоара: 12 л
Степен на сгъстяване: 50 :
1
Изходно налягане: 30 – 40 MPa
Входящо налягане на въздуха: 0,6 – 0,8 MPa
Необходим дебит на въздуха: 300 л/мин.
Разход на смазка: 0,85 л/мин.